Análisis lingüístico del texto

(Clase de hermenéutica)

Dr. Amilcar López.

Paso 1. Lea el texto varias veces.

Antes de buscar palabras importantes, lea el pasaje completo varias veces.

Pregúntese:

- ¿De qué trata el texto?
- ¿Cuál es la idea principal?
- ¿Qué está enseñando el autor?
- ¿Qué problema está abordando?

Consejo: No comience con las palabras aisladas. Primero comprenda el pasaje completo.

Paso 2. Observe el contexto

Examine el contexto inmediato.

- Contexto anterior: ¿Qué ocurrió antes?
- Contexto posterior: ¿Qué ocurre después?

Ejemplo: En Mateo 5:17-20, el contexto es el Sermón del Monte.

- Jesús está explicando cómo debe entenderse la verdadera justicia del Reino.
- Por eso palabras como Ley, Profetas, cumplir y justicia son fundamentales.

Paso 3. Identifique las palabras claves

Subraye las palabras que parecen importantes.

Por ejemplo: "No penséis que he venido para abolir la ley o los profetas; no he venido para abolir, sino para cumplir" (Mt 5:17).

Posibles palabras significativas:

- Ley
- Profetas
- Abolir
- Cumplir

¿Cómo saber si una palabra es significativa?

Una palabra es significativa cuando cumple uno o más de los siguientes criterios:

a) **Desempeña un papel clave en el pasaje**. Pregúntese: ¿Podría entenderse el texto sin esta palabra? Si la respuesta es no, probablemente es significativa.

Ejemplo: En Mateo 5:17: "...no he venido para abolir, sino para cumplir". La palabra cumplir es clave porque expresa el propósito de la venida de Cristo respecto a la Ley.

b) Aparece frecuentemente en el contexto: Pregúntese: ¿Se repite varias veces en el pasaje o en capítulos cercanos? La repetición suele indicar énfasis.

Ejemplo: En Mateo 5 aparecen repetidamente:

- Reino
- Justicia
- Padre
- Cielos

c) Es importante en la historia de la salvación: Pregúntese: ¿Esta palabra tiene un papel importante en el desarrollo del plan redentor de Dios?

Ejemplos:

- Pacto
- Reino
- Sacrificio
- Mesías
- Justicia
- Fe
- Redención

Estas palabras tienen un trasfondo bíblico amplio y suelen requerir estudio especial.

Paso 4. Haga preguntas sobre la palabra

Una vez identificada, formule preguntas.

Ejemplo: Sobre la palabra "cumplir"

- ¿Qué significa?
- ¿Quién la cumple?
- ¿Qué debía cumplirse?
- ¿Dónde aparece antes?
- ¿Cómo la usa Mateo en otros lugares?

Paso 5. Estudie la palabra en toda la Biblia

Busque:

- Primeras apariciones.

- Usos importantes.
- Desarrollo progresivo.
- Cumplimiento en Cristo.

Ejemplo: La palabra justicia en Mateo 5:20 debe estudiarse en:

- Génesis
- Salmos
- Isaías
- Romanos
- Filipenses

Esto ayuda a comprender el verdadero significado del texto.

